加屬 廣裕隆 利記 云埠
Kwong Yee Lung Co. Ltd.
135 Pender Street E.
Vancouver, B.C.

雜貨 藥材 膏丹丸散 發客

◎電話 PA. 5652

事務所

（地址）喜市定夾福街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號

何盈基

（代理）民刑訴訟 各種文件 交涉事宜

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 李福包醫皮膚百病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盅弍圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 廣萬生 元發華棧 域埠 滙生源 溫地辟埠 扶安堂 六大商店

▲李福啓事▼ 在此段告白之內六大商店是爲代理弟之皮膚百病膏除此之外非爲代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚百病膏於他之目錄內弟實未承認允許這種無恥奸軌之徒謊謬絕倫僞爲代理陽奉陰違實行希圖假冒諸君如購此藥膏者請祈注意以免此人所欺庶不致悞特此佈告

諸君來函購藥無論銀幣或柯打紙夾於函內請買担保信照六十五號信箱寄來况且快捷兼穩固所宜C O D由信館交易亦可任從尊便

凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來爲要

◎通訊處 P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can. LEE FOOK

▲恭頌實驗良藥

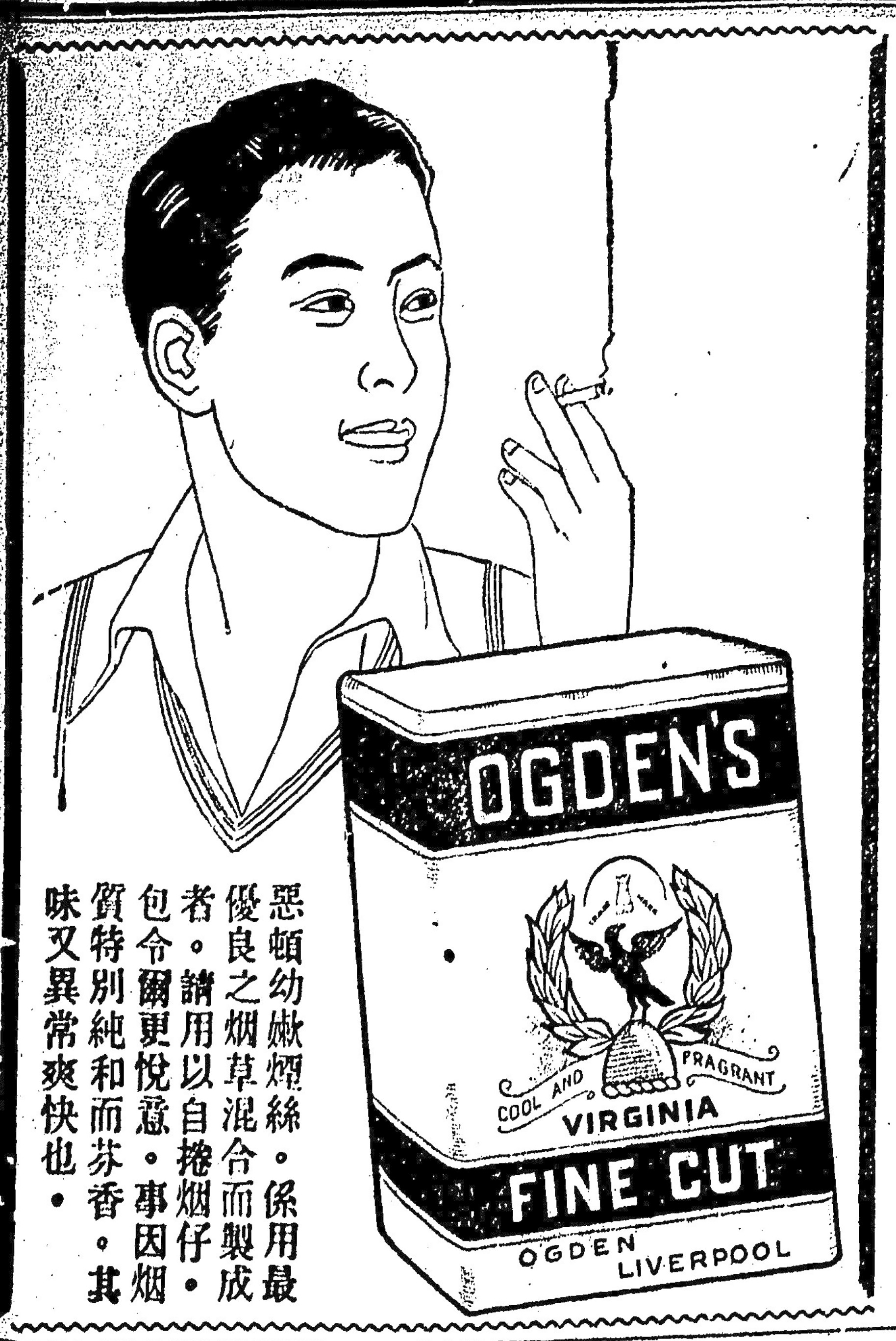
敬者弟之雙脚患皮膚濕毒症如虫行蟻咬似松樹皮一樣痕癢不堪經有數年之久屢延中西醫調理費去無許金錢兼購盡中西藥品俱皆罔效幸得友人黃榮先生介紹弟來雲埠李福先生處就醫療治此症用先生之皮膚百病藥膏搽後果然藥到病除深信此藥療治皮膚症弟實誇稱之爲藥王也深感先生之大德愧無以報謹誌數言以彰仁術

旅點問頓埠 台山人馬華銓恭頌

▲恭頌良藥 猶如遇仙

敬者弟患皮膚濕毒之症經有數年之久正如虫行蟻咬之害曾經請西醫診治數次毫無功效是以近來環境關係所以將症擱置現今又經復發其復發者多在兩手等處其痛苦不堪所以昨日因眠睡不安無所視事欲尋良藥偶閱大漢公報見李福先生廣告登有皮膚百病藥膏弟忖思可以對吾之症立即購壹盅試驗果然見效再購數盅用他皆[illegible]痊愈恢復舊觀感先生之大德愧無以報謹誌數言俾同病者知所問津焉

旅溫地辟埠 弟麥梓麗恭頌



惡頓幼嫩煙絲。係用最優良之烟草混合而製成者。請用以自捲烟仔。包令爾更悅意。事因烟質特別純和而芬香。其味又異常爽快也。

▲祖國新聞▼

我軍擊敗倭賊

◎常德四週 中美空軍在前綫助戰

重慶電訊 據軍委會十日發表戰訊 我軍此次克復常德 係從沅江南北兩岸以主力部隊向敵猛力壓逼 故將余程萬將軍亦親在前綫指揮 我沅江南岸各路部隊 在八日晚上將頑抗敵人擊潰 之後 分途由常德對岸及東西强渡圍擊敵人 九日晨早四時 自東南 西 三面攻入常德城 至九時殘敵突出北門向東北逃竄 我軍遂將常德城完全克復 繼續向敗敵猛追 我軍另一路 在渡過沅江之後 同時將牛鼻灘敵人擊潰 在沅江北岸各路部隊 向常德西北盤龍橋潘家鋪一綫頑抗之敵繼續攻擊 常德以西桃源西北之河洑 經我軍克復之後 六日曾再陷敵手 現我軍已將該處之敵擊潰 將該地克復 濱湖方面 我軍正分路向安鄉攻擊前進 鄂西方面 長江岸我軍圍攻河溶鎮（在宜昌以東當陽東南）部隊 在八日午將該鎮完全克復 殲敵四百餘人 河南省南部 我軍曾攻入信陽南北兩關及城內 六日敵再增反撲 刻雙方在城郊繼續展開激戰 又據軍委會發表戰訊 常德我軍繼續追擊殘敵 在該城東北方面進展有拾三英里 在常德西北之盤龍橋殺敵數百人 並生俘多人 另我軍一部 在潘家鋪附近及守丘山以北將敵截擊 斬獲甚多

（未完）

★ ★ ★

雷根事務所

訴訟 交涉 文件 契約 燕梳 經紀

GUNN LOUIE
Suite 1 440 Main St.
Phones MA 8105, PA5297
VANCOUVER, B.C.

寫字樓在緬街四四〇號

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.

初小 復興 國語教科書
第一册至五册現已印就發售
字圖影印玲瓏 與商務原版無異
每册二毫 外埠另加寄費

極樂氏藥房 （補身藥王） 大減價 （買一送一）

答謝僑胞歷年光顧起見 剪此告白寄五元二毫可購大補丸二盒

大補丸補身健腎之功效

治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治夜夢遺精
治腎虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴

欲求速用 每服三粒 一點之久自然藥到成功 老人服之實有還少之功

李同盛君服大補丸見功効贈相刊登

弟服極樂氏大補丸的實補身開胃補血

補腎服完一樽果然功効實不虛傳特贈相介紹 美國華盛頓李同盛敬 極樂氏先生大鑒敬者茲又付郵票五元二毫煩將大補丸二盒付來應用先生之大補丸的確有補身健腎之功効實不虛傳予是必要繼續來購應用並介紹以益同羣 由所城關國璋上

Commercial Cafe, 355 Queen St. Sault Ste. Marie Ont.

☯精補精藥水 每樽貳元
包癒癬藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏 每盅壹元
◎極樂氏搜毒丸 每樽二元
治風濕骨痛。淍身痕癢。遠年爛脚。皮膚濕毒。逢滯必消。紅雲血癬。大小便結。皮膚奇癢。及一切毒症。欲知身體有無毒者。服此丸便知。若有毒服此丸必瀉。否則無瀉也。
風濕骨痛搜毒丸 每樽二元
◎抗戰行軍丸 每盒三元
如意水每樽五毫 齊人藥水每樽五毫 太陽滋補丸每盒五元 雙料拾元
△海外馳名消痔膏 每盒貳元
▲極樂氏通訊處▼
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

PITMAN OPTICAI. HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921

匹明眼鏡店

眼目調護 切勿疎忽 鏡能養神 兼助視力

4X 麵麭

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

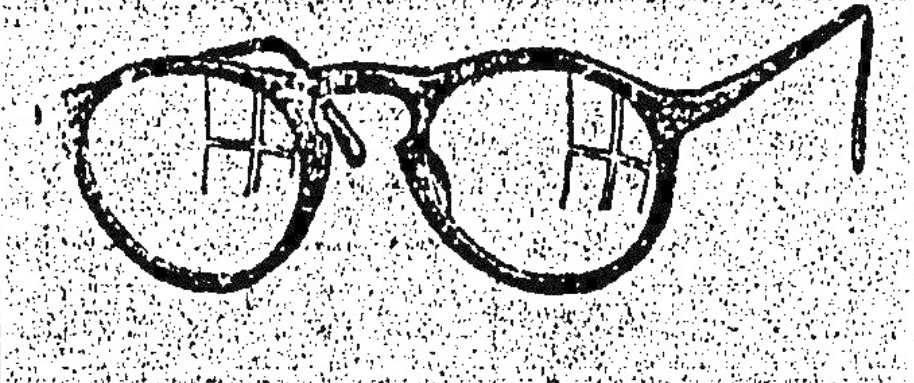
Canadian Bakeries Ltd.

△粵東朱杏林堂丸藥發售

應驗皮膚起粒痛癢水 每樽定價金銀壹圓
◎小便黃赤丸 每樽定價金銀壹圓
◎大便下血丸 每樽定價金銀壹元
◎搜毒舒筋丸 每樽定價金銀二元
◎勞工清補丸 每樽二元
◎勞傷補養丸 每樽五元
◎痰飲喘咳丸（寒咳用） 每樽壹元
◎咳出痰血內傷丸（內傷咳用） 每樽五元
◎風濕痛痺丸 每樽壹元
◎血症善後調養丸 每樽五元

外埠寄藥。每樽另加郵費十仙。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

羊城關澄溯授徒朱英二 寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校 在校時間正午十一點半至壹點半又晚八點半後



驗眼 兼較眼鏡 專家

屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

GUM JUNG CO. LTD.
MARINE 0626

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

奄派路銀行
點問頓埠股有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲（滙欵電欵）回家鄉者注意

本銀行代理中國銀行。接理僑滙非常妥當。現加改善。更爲快捷。滙價每國幣壹百元。伸坎幣六元。郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫。電滙有中國銀行登記電滙號碼者。每次收電費坎幣二元五毫。華友欲滙款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽。如因言語不便。請直向合生隆記司理陳賢山君處詢問可也

◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

◎投資大機會

本園占地約十的架有玻璃屋二十三間配置新式機器現擬廉價出賣有意者請來奇花街二百四十一號雲埠公利園有限公司接洽當知其詳

雲埠公利園有限公司董事會啟

PARKVIEW GREEN HOUSE (VAN.) LTD.
241 Keefer St. Vancouver, B.C.

▲危機四伏幸出重圍

弟于五月間初由脚眼腫漸上于膝及陰囊入腹而至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治幸見效快者內服脚腫丸外搽脚腫水連付四次幸得藥到病除各腫已消心痛亦愈操作如恒不料禍不單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節腫硬痛到乎哋哋之嗟行不得也哥哥之嘆又要求曹先生出化實止其痛消其腫用藥如拈剌回憶兩場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以爲報僅將數言登諸報端以銘謝悃

胡持棠恭頌 W. V. Ting, Rt. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

▲幾乎餓死

弟患喉症日甚一日曾醫閉塞茶水不能下咽不食已越星期徒用西法難愈絲毫內子親戚十分担憂于是車曹統新先生賫舍診治先用藥薰開其閉隨齋施藥帶出其湧內服湯劑數日便安回念此次之險苟非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此恩此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱

中山梁殿中 719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
羅省總行通訊地址 方書贈閱函索便寄

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科肺癆咳血跌打癧疽瘋癬痔漏爛脚奇難雜症

◎補腦養心丹 四兩庄五元 恍惚無定 精神不爽 睡中驚悸 胆怯心慌 每失記性 痴呆形狀 服食全料 體魄康强
◎鴉標補腎丸 十二樽十元 腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊
◎鹿把耳聾丸 四兩庄五元 腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈
◎牛黃消核丸 每罇二元 鬱悶氣怒核連珠 服此圓消勝割除
◎男子七疝丸 二兩二元五 小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功
◎消粒解毒丸 二兩二元五 遍身粒毒蚊癬癩 服食此丸收效快
◎皮膚止癢水 每罇二元二五 皮膚痕癢甚難忍 頻搽此水奏奇功
◎立效扯氣水 每樽二元 哮喘咳嗽氣難舒 服此當然病可除
◎鴉標萬安油 每打四元 [illegible]
◎立即止痛片 每打二元 [illegible]